



بازارچه خرید و فروش کتاب و محصولات آموزشی ایبی فارسی

<http://eBayFarsi.com>

مجله آنلاین نقد و بررسی محصولات آموزشی ایبی فارسی

<http://mag.eBayFarsi.com>

بِسْمِ

زبان کلکور

سال چهارم و زبان ۳

WWW.Shabgharehpub.ir  
89986678

سرشناسه	: کیاسالار ، رضا ، ۱۳۴۹ -
عنوان و نام پدیدآور	: زبان کنکور سال چهارم و زبان ۳ / [ مولف ] رضا کیاسالار.
مشخصات نشر	: تهران : شبقره ، ۱۳۹۳.
مشخصات ظاهری	: ۳۹۲ ص. : جدول : ۲۱ × ۲۹ س م
فروست	: مجموعه کتاب‌های نکته و پرسش‌های چهارگزینه‌ای.
شابک	: ۲۳،۰۰۰ تومان: ۳-۰۰-۲-۹۵۸۰۲-۹۶۴-۹۷۸
وضعیت فهرست نویسی	: فیا
یادداشت	: چاپ صدوچهارم.
موضوع	: زبان انگلیسی -- آزمون‌ها و تمرین‌ها (متوسطه).
موضوع	: زبان انگلیسی -- راهنمای آموزشی (متوسطه)
موضوع	: دانشگاه‌ها و مدارس عالی -- ایران -- آزمون‌ها.
رده بندی کنگره	: ۱۳۸۹ ز ۹۵۲۲ ک ۲۳۵۳ LB
رده بندی دیویی	: ۳۷۸/۱۶۶۴
شماره کتابشناسی ملی	: ۱۲۸۲۸۱۶



### نشر شبقره

نام کتاب	زبان کنکور
مؤلف	سال چهارم و زبان ۳
مدیریت تألیف	دکتر رضا کیاسالار
نوبت چاپ	reza@kiasalar.com
چاپ	سعید شبقره
مدیر هنری	۱۳۹۳ - صدوچهارم
صفحه آرا	ایده پرداز
ویراستار	حسین وحدانی
شابک	لیلا شرافتی
تیراژ	شیدا مظلوم نژادری
بها	۳-۰-۲-۹۵۸۰۲-۹۶۴-۹۷۸
	۲۰۰۰ نسخه
	۲۳۰۰۰ تومان

### نشر شبقره

تهران، فاطمی، هشت بهشت، اردشیر، شماره ۷، طبقه همکف  
تلفن: ۳ و ۸۸۹۸۴۶۲

www.shabgharehpub.ir  
www.kiasalar.com

## فهرست مطالب

مقدمه	
۴	سه نوآوری دیگر
۵	حرفی از جنس زبان
گرامر زبان سال چهارم	
۱۰	توضیح گرامر
۳۰	تست‌های گرامر
۵۹	پاسخ تشریحی
واژگان زبان سال چهارم و ایستگاه‌های دوره ۱ تا ۳	
۸۲	تست‌های واژگان
۱۴۶	پاسخ تشریحی
متن‌های درک مطلب و کلوز متن‌های سراسری به تفکیک درس	
۱۸۴	متن و تست
۲۳۷	ترجمه و پاسخ تشریحی
گرامر زبان ۳	
۲۸۲	توضیح گرامر
۲۹۶	تست‌های گرامر
۳۰۹	پاسخ تشریحی
واژگان زبان ۳	
۳۲۰	تست واژگان
۳۲۹	پاسخ تشریحی
ضمیمه‌ها	
۳۳۶	چرا ترجمه‌هایم غلط از آب درمی‌آید؟
۳۴۴	۲۲+۵ نکته در مدیریت متن و کلوز
۳۴۶	نقش جملات؛ مهارت‌های خواندن
۳۴۸	ترجمه متن درس‌های زبان سال چهارم
۳۵۸	سوالات سراسری ۹۲ و ۹۳

دو کلمه با معلمان و مشاوران کنکور

## سه نوآوری دیگر

### ۲ دسته‌بندی متن‌ها؛ بیرون آوردن متن از حاشیه

در دسته‌بندی متن‌های کلوز و درک مطلب سراسری همیشه روال بر این بوده که آنها را بر مبنای سال برگزاری آزمون طبقه‌بندی کنند. اما این دسته‌بندی باعث می‌شود متن‌ها فقط بعد از عید برای داوطلب قابل استفاده باشد؛ یعنی بعد از این که داوطلب کتاب را تمام کرده و روی حجم زیادی از کلمات متن تسلط دارد. به این ترتیب متن‌های سراسری به حاشیه رانده می‌شوند.

در ویرایش جدید، متن‌ها، به همراه ترجمه کامل، بر مبنای شباهت‌شان به هر یک از درس‌های کتاب زبان چهارم، به ۸ درس تقسیم شده‌اند تا دانش‌آموز بتواند از همان روزی که درس اول را تمام می‌کند، سراغ متن‌های سراسری برود. در این تقسیم‌بندی سعی شده که هم شباهت ساختاری و موضوعی لحاظ شود، هم شباهت واژگانی.

### ۳ راهنمای ترجمه؛ درمان یک درد کهنه

معلمان زبان و مشاوران کنکور خوب می‌دانند که یکی از بزرگترین و البته پایه‌ای‌ترین مشکلات داوطلبان در درس زبان این است که از ترجمه صحیح جمله عاجزند. خیلی از دانش‌آموزان با این که کلمات زیادی را حفظ می‌کنند و نکات گرامری پیچیده‌ای را به ذهن می‌سپارند، باز هم ساختار جمله را به درستی نمی‌فهمند و کلیت آن را صحیح ترجمه نمی‌کنند.

در ویرایش جدید، مطلبی تحت عنوان «۳۰ خطای رایج در ترجمه جمله انگلیسی / چرا ترجمه‌های غلط از آب درمی‌آید؟» در ضمیمه انتهایی کتاب، گنجانده شده که به شکلی موجز اما کاربردی، رایج‌ترین خطاهای دانش‌آموز را در ترجمه جمله انگلیسی آسیب‌شناسی می‌کند و می‌کوشد پایه زبان داوطلب را - تا حدی که از پس ترجمه تست‌ها و متن‌های کنکور برآید - بازسازی کند. به علاوه، خلاصه‌ای از نکات مهم و کاربردی برای پاسخگویی به متن‌های درک مطلب و کلوز، در ادامه‌ی همین ضمیمه آمده است.

امیدوارم این نوآوری‌ها نیز، همچون گذشته، مورد استقبال داوطلبان، معلمان و مولفان این حوزه قرار بگیرد.

سعید شبقره

مدیر انتشارات شبقره

تابستان ۱۳۹۳

از سال ۱۳۸۴ به این طرف، تاثیرگذاری و جریان‌سازی کتاب «زبان کنکور» به حدی بوده که قابل انکار نیست؛ حالا دیگر همه کتاب‌های زبان در حوزه کنکور جمع شده‌اند و در قالب یک کتاب جامع عرضه می‌شوند - حتی آن کتاب‌هایی که پیش از این در چندین جلد به بازار می‌آمدند. حالا دیگر پای رنگ به تمام کتاب‌های کنکور باز شده و صفحه‌آرایی و گرافیک جدی گرفته می‌شود و عبارت «زبان کنکور» هم، حالا با یک کلمه بیشتر یا کمتر، روی جلد اکثر کتاب‌های این حوزه نشسته است. مع الوصف، اگر امروز بعد از صد و چندمین چاپ این کتاب از جریان‌سازی آن حرف می‌زنم، صرفاً به این جهت است که می‌خواهم به ۳ نوآوری دیگر این کتاب اشاره کنم:

### ۱ ایستگاه‌های دوره؛ مهارت تست‌سوزی

یکی از مشکلاتی که تقریباً تمام کتاب‌های کنکور زبان به آن دچارند، مشکل تست‌سوزی (مخصوصاً در تست‌های واژگان سراسری) است. مشکل از آن جایی شروع می‌شود که اغلب مولفان محترم، تست‌های واژگان سراسری را بر مبنای «گزینه صحیح» طبقه‌بندی می‌کنند؛ یعنی صرفاً به این نگاه می‌کنند که «گزینه صحیح» در چه درسی آمده. اما طبیعی است که بسیاری از این تست‌ها، به اقتضای جامع بودن‌شان، کلمات و گزینه‌هایی از درس‌های جلوتر هم در خود دارند و طبیعتاً برای دانش‌آموزی که هنوز به آن درس نرسیده و آن کلمات را نخوانده، قابل استفاده نیستند؛ یعنی کافی است او کلمات ناآشنا (گزینه‌های غلط) را حذف و کلمه آشنا (گزینه صحیح) را انتخاب کند - حتی بدون این که صورت تست را بخواند!

در ویرایش جدید، برای حل این مشکل، ۳ ایستگاه دوره تست‌های واژگان سراسری گنجانده شده و بر مبنای این که گزینه‌ها از کدام درس‌ها آمده‌اند، تست‌ها به این ۳ ایستگاه منتقل شده‌اند:

- ایستگاه اول در پایان درس ۴ برای دوره چهار درس اول
- ایستگاه دوم در پایان درس ۸ برای دوره چهار درس دوم
- ایستگاه سوم در انتهای مبحث واژگان برای دوره کل کتاب سال چهارم و البته سوم دبیرستان

به این ترتیب، دیگر خطر «تست‌سوزی» داوطلب را تهدید نمی‌کند و در بزنگاه‌های مهمی مانند امتحان پایان نیم‌سال اول، دوره درسی عید، امتحان پایان سال و جمع‌بندی نهایی، ۳ مجموعه پر و پیمان از تست‌های واژگان سراسری در اختیار دانش‌آموز خواهد بود.

۱ + ۱۲ نکته‌ای که کنکوری‌ها باید بدانند

## حرفی از جنس زبان

**۳** تست‌های زبان کنکورتان را فقط از روی این دو کتاب طرح می‌کنند: زبان سال چهارم و زبان ۳. با این حساب، خواندن کتاب‌های زبان ۱ و ۲ ضرورتی ندارد مگر این که فکر کنید پایه‌تان در این درس خیلی ضعیف است. آن وقت دیگر مجبورید نگاهی هم به کتاب‌های زبان ۱ و ۲ بیندازید. اما از بین آن دو کتاب مرجع (زبان ۳ و زبان سال چهارم)، سهم کتاب سال چهارم در کنکورتان خیلی بیشتر از کتاب سال سوم است. تقریباً ۸۵ درصد تست‌های واژگان و ۷۵ درصد تست‌های گرامر کنکور از روی کتاب زبان سال چهارم طرح می‌شود.

از زبان ۳ معمولاً ۱ یا ۲ سوال گرامر می‌آید که قابل پیش‌بینی هم هست. مثلاً مبحث «معلوم و مجهول» یا «ترتیب صفات». ولی در خصوص واژگان، به جرات می‌شود گفت که ۹۰ درصد کلماتی که در کتاب زبان ۳ می‌خوانید، در زبان سال چهارم هم تکرار می‌شود. بنابراین یک دوره سریع زبان ۳ برای به یاد آوردن واژگان این کتاب، کفایت می‌کند.

**۴** برای تان گفتم که تست‌های کنکور از کجای کتاب طرح می‌شود. حالا می‌خواهم برای تان بگویم که کجای کتاب‌تان در کنکور، تست ندارد. توجه، توجه: از دیکته در کنکور سوال نمی‌آید. مباحث تلفظ و استرس هم اگرچه در کتاب سال سوم‌تان هست اما در کنکورتان نیست که نیست! در کتاب‌های جدید سال چهارم‌تان هم که اصلاً خبری از تلفظ و استرس نیست. «نقش جملات» هم یک مبحث نسبتاً جدید و آسان است که در همان سال اول ورودش به کتاب درسی، در کنکور دانشگاه آزاد از آن یکی دو سوال مستقیم طرح شد؛ اما در کنکور سراسری، سوالات این مبحث را در میان سوالات درک مطلب می‌بینید. با این وجود، به دلیل آسانی و هم‌چنین سودمندی این مبحث، بهتر است آن را هم در مطالعه‌تان از قلم نیندازید. همان‌طور که من هم در تالیف این کتاب، آن را از قلم نینداختم و در ضمیمه انتهایی کتاب به آن اشاره کرده‌ام. راستی، در ضمیمه انتهایی کتاب می‌توانید ترجمه متن هر ۸ درس کتاب سال چهارم را هم پیدا کنید.

**۱** زبان در کنکور سراسری ۲۵ تست دارد. ۴ تا تست از گرامر می‌آید، ۸ تا از واژگان، ۵ تا از یک متن کلوز و ۸ تا تست هم از دو متن درک مطلب. وقت پیشنهادی کنکور برای این ۲۵ تست، تنها ۲۰ دقیقه است. حالا خودتان با یک ضرب و تقسیم ساده حساب کنید که برای هر تست چقدر وقت دارید؟ ۴۸ ثانیه؟ نخیر، کمتر! شما که گفتید ۴۸ ثانیه، احتمالاً در حساب و کتاب‌تان این را از قلم انداختید که در این ۲۰ دقیقه باید یک کلوز و دو درک مطلب را هم بخوانید و تست‌هایش را بزیند. می‌بینید؟ با این حساب، برای هر تست گرامر و هر تست واژگان بهتر است روی ۳۰ ثانیه حساب کنید. این طوری می‌شود با خیال راحت، متن‌های کلوز و درک مطلب را هم خواند و تست‌هایش را زد. البته آیه نازل نشده که تا قیامت، کنکور را با همین شکل و شمایل برگزار کنند. چه بسا تعداد تست‌ها در هر کدام از این بخش‌ها یکی دو تا بالا و پایین بشود. مثل همین امسال که از هر متن درک مطلب ۱ سوال کم شد و در عوض، ۲ تا سوال به تست‌های واژگان اضافه شد. هرچندکه آزمون‌های جمع‌بندی سنجش که بعد از عید برگزار می‌شود، می‌تواند تا حدی بودجه‌بندی سوالات را لو بدهد. خلاصه مواظب باشید که غافلگیر نشوید.

**۲** دفترچه عمومی کنکورتان ۱۰۰ تست دارد به این ترتیب: ۲۵ تست ادبیات، ۲۵ تست عربی، ۲۵ تست معارف و ۲۵ تست زبان. یعنی سوال‌های «زبان» از تست شماره ۷۶ شروع می‌شود تا شماره ۱۰۰. آنهایی که در کنکور، تست‌ها را به ترتیب خود دفترچه می‌زنند، وقتی به درس آخر (یعنی زبان) می‌رسند، گهگاه وقت کم می‌آورند. حالا چاره چیست؟ با توجه به نوسان فوق‌العاده زیاد سوالات ادبیات و معارف در کنکورهای چند سال اخیر و با توجه به سطح دشواری ثابت سوال‌های زبان در این چند سال، بهتر است که درس زبان را در اولویت‌های اول، دوم و یا سوم قرار بدهید تا تست‌های آسانش را بی‌جهت حرام نکنید. و اگر حرف من را هم قبول ندارید، از دکتر حسین توکلی - معاون اجرایی سازمان سنجش و آموزش کشور - بشنوید که: «داوطلبان می‌توانند پاسخگویی به سوالات را از دروسی که در آنها توانمندتر و قویترند، شروع کنند. چرا که در این صورت، پاسخگویی به سوالات باعث روحیه گرفتن و امیدوارشدنشان خواهد شد. البته در این روش، داوطلبان باید در هنگام پاسخگویی به سوالات دقت داشته باشند تا شماره سوال با شماره آن در پاسخنامه تطبیق داشته باشد.»



بیشتر روی متن، کتساب «... و نترسیم از متن» را هم پیشنهاد می‌کنم. خیلی کمک‌تان می‌کند.

شده است که گهگاه پای تلویزیون نشسته باشید و یک فیلمی یا فوتبالی یا هر چیز دیگری را ببینید و نیندید؟ شده است که هر از گاهی اعصابتان از ریاضی و فیزیک و هر درس این‌چنینی دیگری، خرد شده باشد و کتاب و جزوه‌تان را پرت کرده باشید به یک گوشه‌ای؟ توی تاکسی هم که لابد زیاد می‌نشینید هر روز؟ و گهگاه هم در صف اتوبوس و خدای‌نکرده در صف بلیط سینما و استادیوم و امثالهم می‌ایستید لابد؟ درست است؟ خب، رفقا! به تمام این اوقات شما می‌گویند: «زمان‌های مرده» و داوطلب موفق کسی است که زمان‌های مرده‌اش را احیا کند. می‌پرسید چطور؟ عرض می‌کنم که بند هشتم را بخوانید تا ملتفت شوید.

یکی از بهترین راه‌های حفظ کردن هر مطلب حفظی، نوشتن آن مطلب است. نوشتن باعث می‌شود که مطلب مورد نظر، لااقل یک مرتبه در ذهن‌تان منعکس شود تا بسترسازی ذهنی مناسبی برای حفظ کردنش پیدا کنید. تکرار و تکرار و تکرار، آن مطلبی را که در ذهن‌تان یک مرتبه منعکس شده بود، به ذهن‌تان می‌چسباند (stick in mind) را یادتان هست در درس ۳ زبان سوم دبیرستان؟ امتحان کنید:

تعدادی برگه کوچک (فیش) قابل‌حمل بردارید و هر وقت که مشغول مطالعه‌اید (خصوصاً موقع خواندن حفظیاتی مثل مبحث واژگان زبان) فیش برداری کنید. روی هر فیش می‌شود ده یا بیست لغت را همراه با معنی فارسی نوشت. برای دسترسی آسان به معنی واژه‌ها می‌توانید از کتاب «واژه‌نامه زبان کنکور» کمک بگیرید. چه واژه‌نامه، چه این برگه‌های قابل‌حمل، باید همیشه‌ی خدا توسط شما حمل شوند و هر جایی که می‌روید، باید آنها را همراه داشته باشید چون کلمات باید در زمان‌های مرده (یعنی همان اوقاتی که در بند هفتم برای‌تان گفتم) چشم‌های‌تان را نوازش بدهند. منظورم را که می‌فهمید؟ تکرار، معجزه می‌کند. تکرار‌تان باید آنقدر زیاد باشد که به مرور، وقتی به اولین لغت یک فیش نگاه می‌کنید، تمام لغت‌های دیگر آن فیش هم در ذهن‌تان چرخ بخورد و به یادتان بیفتد، بدون این که به دنبال آن لغت‌های دیگر چشم بدوانید.

و اما چند نکته مهم درباره شیوه‌های تست‌زنی در درس زبان. از گرامر شروع می‌کنیم. اشکالی که ندارد؟! قدم اول در پاسخگویی به یک تست گرامر، این است که تشخیص بدهید آن تست به کدام مبحث گرامری مربوط می‌شود. حرف ربط؟ شکل صحیح فعل؟ ترتیب صفات؟ یا... حالا این را باید از کجا بفهمید؟ از یک نگاه سطحی به گزینه‌ها. گزینه‌های یک تست گرامر معمولاً مبحث گرامری را خیلی زود لو می‌دهند. وقتی مبحث را تشخیص دادید، آن وقت تست را بخوانید و این هم یادتان باشد که صرفاً با اتکا به ترجمه، نمی‌شود به تست‌های گرامر پاسخ داد. باید حتماً نکته‌های مربوط به آن مبحث گرامری را بلد باشید.

می‌گویند ۳۰۰ تست را ۱۰ بار زدن، بهتر است از ۳۰۰۰ تست را یک بار زدن. راست می‌گویند. هر چه امروز تست می‌زنید و درس می‌کارید، باید نزدیک کنکور‌تان دوره و درو کنید. بنابراین از علامت‌گذاری در متن و تست‌های این کتاب و هر کتاب و جزوه دیگری که می‌خوانید، تا روز کنکور‌تان غفلت نکنید. باور کنید به کسی که کتابش را تمیزتر نگه دارد، هیچ جایزه‌ای نمی‌دهند. در این کتاب تا دل‌تان می‌خواهد، حاشیه‌نویسی کنید و همین‌طور علامت‌گذاری، خلاصه‌نویسی و... خلاصه این که، ردپایی از مطالعه‌تان را بر روی این کتاب باقی بگذارید حتماً.

اینجا تا دل‌تان بخواهد تست تالیفی داریم. تست‌های سراسری (S) چند سال اخیر هم از قلم نیفتاده است. حروف اختصاری T و R و E و H و Z را هم که جلوی بعضی از تست‌ها توی پرانتز می‌بینید، به ترتیب یعنی: تجربی، ریاضی، انسانی، هنر و زبان.

تست‌ها را حرام نکنید. از هر صفحه تست این کتاب می‌توانید (و باید) به عنوان یک آزمون واقعی استفاده کنید. آن نوار آبی رنگی هم که در زیر صفحات تست این کتاب می‌بینید، دکور نیست؛ پاسخ‌برگ است. جواب تست‌ها را صفحه به صفحه توی آن علامت بزنید و موقعی که تمام تست‌های یک درس، یا بخش مشخصی از تست‌ها را زدید، بروید و پاسخ‌های صحیح را از پاسخ‌نامه بخوانید و برای خودتان درصد بگیرید. از علامت‌گذاری روی خود تست‌ها به شدت پرهیز کنید تا تازگی تست‌ها در هنگام پاسخ‌گویی مجدد برایتان حفظ شود.

ضمناً در آن نوار آبی‌رنگ، تست‌هایی را که امروز اشتباه می‌زنید، حتماً علامت بزنید تا در فصل دوره، برگردید و ضعف‌های‌تان را مرور و تقویت کنید. وقت گرفتن در شروع کار اصلاً لازم نیست اما کم‌کم عادت کنید که در یک محدودیت زمانی مشخص، تست بزنید. میزان این محدودیت را هم همان اوایل صحبت‌م برای‌تان تشریح کردم. بند اول حرف‌هایم را که هنوز یادتان هست؟

و اما راهنمای مطالعه این کتاب: خواندن هر درس را ترجیحاً با گرامر آن درس شروع کنید. بعدش بروید سراغ متن آن درس و به کمک ترجمه پیشنهادی، متن درس را به دقت بخوانید. بعد از این مرحله، سعی کنید لغت‌های آن درس را حفظ کنید و وقتی که احساس کردید یک تسلط نسبی به تمام مباحث گرامری و واژگانی آن درس پیدا کرده‌اید، شروع کنید به تست زدن. بهتر است با توجه به ماهیت فرار درس زبان، بلافاصله بعد از خواندن درس، شروع به تست زدن نکنید. بگذارید بین این دو، فاصله معقولی وجود داشته باشد تا بتوانید خودتان را بسنجید که مطلب چقدر در ذهن‌تان تعمیق پیدا کرده. همان‌طور که قبلاً هم گفتم، در شروع تست‌زنی لازم نیست وقت را در نظر بگیرید اما کم‌کم با ۴۸ ثانیه برای هر تست شروع کنید و آرام آرام خودتان را عادت بدهید که برای هر تست فقط ۳۰ ثانیه وقت بگذارید. این‌طوری می‌توانید ۱۸ ثانیه باقیمانده از وقت هر تست را برای خواندن متن‌های کلوز و درک‌مطلب پس‌انداز کنید.

از متن‌های درک‌مطلب و کلوز هم غافل نشوید. وقتی درسی را تمام کردید، متن‌های سراسری را که متناسب با آن درس است، بخوانید و تست‌هایش را بزنید. در پایان متن‌های دسته‌بندی‌شده‌ی سراسری، می‌توانید ترجمه و پاسخ تشریحی کامل آنها را هم ببینید. برای تسلط

**۱۲** متن‌های درک مطلب، دو جورند: روایی و محتوایی. متن‌های روایی معمولاً ساده و قابل‌فهم‌اند و قرارشان بر این است که داستانی را روایت کنند. خوبی یک متن روایی این است که راحت می‌شود معنایش را فهمید. بدی‌اش هم این است که برای پاسخگویی به تست‌هایش شاید مجبور شوید تمام متن را از اول تا آخر بخوانید.

متن محتوایی، خشک‌تر و عبوس‌تر از متن روایی به نظر می‌رسد. این نوع متن‌ها در رابطه با یک موضوع اجتماعی (مثلاً رابطه بین نسل جدید و قدیم) و یا حول یک محور علمی (برای مثال، تکامل فن‌آوری مخابراتی) بحث می‌کنند. فهم این نوع متن کمی دشوارتر است اما حسن آن، این است که به محض این که چند خط اولش را بخوانید و معنای کلی‌اش را درک کنید، می‌توانید با اعتماد به نفس بروید سراغ تست‌هایش و با ذهنیتی که از آموخته‌ها و تجربیات قبلی‌تان دارید، تست‌ها را جواب بدهید و یا حداکثر این که، پس از خواندن صورت سوال و گزینه‌ها، در متن به دنبال جواب بگردید. راستی، یادتان باشد که معمولاً یکی از تست‌های هر درک مطلبی، از جنس واژگان است. یعنی حتی اگر هیچ چیزی از متن درک مطلب نفهمید و یا اصلاً متن را نخوانید، تنها با تکیه بر حفظیات لغوی‌تان می‌توانید آن تست را بنزید. لابد دیده‌اید: معمولاً زیر یک کلمه را در متن درک مطلب خط می‌کشند و معنایش را سوال می‌کنند. این تست، تست آسانی است. حرامش نکنید لطفاً.

**۱۳** توی یک تشت آب حتی اگر یکی دو تا سنگ و سنگریزه هم بیندازید، آب به هیجان درمی‌آید و بالا و پایین می‌شود اما توی دریا تا دل‌تان می‌خواهد سنگ و سنگریزه بریزید. چه می‌شود؟ هیچ. دریا هیچ به روی خودش نمی‌آورد. اصلاً انگار نه انگار. تمام سنگ‌ها و سنگریزه‌های دنیا در عظمت دریا گم می‌شوند. امسال باید بیشتر از سال‌های گذشته، دل‌تان به دریا وصل باشد. آرامش، نخستین شرط موفقیت در آزمون‌های خطیر است. خدا بزرگ‌تر و مهربان‌تر از آن است که ما فکر می‌کنیم. به خدا توکل کنید و از او بخواهید آنچه خیر و صلاح است برای شما و سایر داوطلبانی که رحمت کشیده‌اند، اتفاق بیفتد؛ قل لن یصیبنا الا ما کتب الله لنا هو مولینا و علی الله فلیتوکل المؤمنون (توبه، ۵۱). دعای خیر ما هم پشت سر شماست.

و توفیق همه از رفیق اعلی است

رضا کیاسالار

تابستان ۱۳۹۳

**۱۰** برای زدن یک تست واژگان - اسمش هم داد می‌زند که - باید معنای واژه‌ها را بلد باشید. بهترین حالتش این است که هم معنای تک‌تک گزینه‌های یک تست را بدانید و هم مفهوم صورت تست را بفهمید. اما اگر یکی از این دو شرط را نداشته‌اید، باز هم نباید تست را رها کنید به امان خدا. با حذف کلمات ناآشنا در صورت تست و حدس زدن معنای آنها، با امتحان کردن گزینه‌ها در جای خالی و یا تلاش برای برقراری ارتباط بین گزینه‌ها و کلمات نزدیک به جای خالی، می‌شود بسیاری از تست‌های واژگان را زد. اگر بدین ترتیب توانستید دو تا از گزینه‌ها را از دور خارج کنید و بین دو تای دیگر گیر کردید، دل‌تان را و تست مربوطه را با هم به دریا بنزید و یکی از دو گزینه را انتخاب کنید. مبادا تست را رها کنید و بروید. البته یادتان باشد که این توصیه مربوط می‌شود به وقتی که شما بین دو گزینه شک دارید، نه بین سه گزینه و یا بین هر چهار گزینه. شک بین سه گزینه و یا چهار گزینه، دیگر اسمش شک نیست. اما وقتی بین دو گزینه تردید دارید، با کمک گرفتن از روش‌های بالا باید تست را بنزید. چون هر چقدر هم که بدشانس باشید، زدن چنین تست‌های مشکوکی نهایتاً به نفع‌تان تمام می‌شود. حساب دودوتا چهارتا است. شما هر سه تستی که غلط بنزید، یک نمره منفی می‌گیرید. حالا فرض کنید مثلاً در ۱۰ تست، بین دو گزینه شک دارید و می‌خواهید پنجاه پنجاه کنید (البته با رعایت نکاتی که گفتیم). قانون احتمالات پیش‌بینی می‌کند که شما ۵ تست را غلط می‌زنید و ۵ تست را درست. ما فرض می‌کنیم شما از این قانون هم بدشانس‌ترید و مثلاً ۴ تست را درست می‌زنید و ۶ تا را غلط. مثبت ۴ منهای ۲ می‌شود مثبت ۲. بد است؟

**۱۱** به جرات می‌شود گفت که تست‌های کلوز سخت‌ترین تست‌های زبان کنکور است، مخصوصاً در کنکور سراسری که کلوزهایش پیچیده‌تر و بلندتر است. و اما توصیه این که، متن کلوز را با همان جاخالی‌ها یک مرتبه سریع و روزنامه‌وار بخوانید تا معنای کلی را درک کنید. بعد، برگردید و با هر جمله‌ای که جاخالی دارد، مثل یک تست واژگان برخورد کنید. یعنی همان توصیه‌های قبلی: امتحان کردن گزینه‌ها در جاهای خالی، حدس زدن معنای کلمات ناآشنا و یا پریدن از روی آنها و برقراری ارتباط بین معنای گزینه‌ها و کلمات نزدیک به جای خالی. یادتان باشد که تست‌های این بخش، نسبتاً سخت و وقت‌گیر است. پس اگر احساس کردید که تست‌های این قسمت، دارد وقت‌تان را بیش از حد می‌گیرد، از آن بگذرید و بروید سراغ بقیه تست‌ها و از باقیمانده وقت‌تان برای پاسخگویی به تست‌های کلوز استفاده کنید.



[www.Shabgharehpub.ir](http://www.Shabgharehpub.ir)  
88986678

● در این بخش، گرامر ۸ درس سال چهارم را برای تان توضیح داده‌ام. راستش، کتاب درسی تان بعضی از این مباحث را خیلی آسان گرفته و از کنار یک سری حرف‌های مهم، راحت رد شده؛ اما طراحان سراسری به این لایه‌های پنهان کتاب هم علاقه‌مندند و ازشان سوال می‌دهند. برای همین، من هیچ مبحثی را زیر سبیلی رد نکرده‌ام تا سر تان بی‌کلاه نماند. این، نکته اول.

● نکته بعدی اینکه وقتی دارید گرامر سال چهارم را می‌خوانید، حواس تان باشد که درس‌های ۱ و ۵ و ۶ و ۷ همه‌شان درباره‌ی «حرف ربط» اند. حتی می‌شود گفت درس‌های ۵ و ۷ یک درس واحدند که بی‌جهت دوپاره شده‌اند. من توصیه می‌کنم این دو درس را با هم بخوانید. گرامر درس ۲ در کنار گرامر درس‌های ۲ و ۴ زبان ۳ معنی پیدا می‌کند. درس ۳ هم یک جورهایی همان درس ۵ زبان ۳ است؛ اما کمی شیک‌تر و البته سخت‌تر!

● وقتی گرامر هر درس را تمام و کمال یاد گرفتید، بروید سراغ کتاب درسی تان و مثال‌های گرامرش را با دقت بخوانید؛ بعد هم تمرین‌هایش را با حوصله حل کنید. بعدش می‌توانید بروید سراغ تست‌ها.

## گرامر زبان سال چهارم

توضیح گرامر زبان چهارم  
درس‌های ۱ تا ۸

## درس ۱

## حروف ربط

● کاربرد دوم؛ دو عمل متقاطع: اگر دو عمل هم‌دیگر را قطع کنند، می‌توانیم برای ربط آنها از when استفاده کنیم؛ به این شرط که when را به جمله‌ای بچسبانیم که نشان‌دهنده‌ی عمل لحظه‌ای و قطع‌کننده است، نه عمل طول‌کشنده‌ای که در جریان بوده.

1. When the lights went off, we were playing chess.
2. Luckily, no one was inside the building when the earthquake happened.

(۱) وقتی برق رفت، داشتیم شطرنج بازی می‌کردیم. (قطع برق یک عمل لحظه‌ای است که جریان بازی را قطع کرده است.)  
(۲) خوشبختانه وقتی زلزله آمد، هیچ‌کس داخل ساختمان نبود. (وقوع زلزله یک عمل لحظه‌ای است اما حضور داشتن یا نداشتن، یک وضعیتِ زمان‌بر و طول‌کشنده است.)

● کاربرد سوم؛ دو عمل تکرارشونده: وقتی می‌خواهیم تاکید کنیم که دو عمل (چه هم‌زمان، چه متوالی) همیشه همراه هم تکرار می‌شوند، از when استفاده می‌کنیم. در این نوع جملات، when در حقیقت به جای whenever و در مفهوم «هر وقت که» به کار می‌رود.

When it rains, the buses are crowded.

وقتی (= هر وقت که) باران می‌آید، اتوبوس‌ها شلوغ می‌شود.

## در کمال تعجب!

کتاب زبان سال چهارم در قسمت «خلاصه‌ی گرامر»، فقط کاربرد اول را برای when ذکر کرده؛ اما در کمال تعجب، در تمرین‌های کتاب درسی (صفحات ۹ و ۱۰)، علاوه بر کاربرد اول، از کاربردهای دوم و سوم نیز سوال شده است.

## الف-۲) حرف ربط While (وقتی، در حین این که)

دو عمل هم‌زمان: اگر دو عمل به طور هم‌زمان انجام شوند (چه به صورت موازی، چه متقاطع)، برای اتصال آنها از حرف ربط while استفاده می‌کنیم. اما یادتان باشد که این حرف ربط را باید همیشه به ابتدای جمله‌ای بچسبانید که عمل طول‌کشنده (زمان‌بر) را نشان می‌دهد (دقیقاً برعکس when).

البته می‌شود به جای while از as و حتی از خود when هم در این کاربرد استفاده کرد، اما اولویت همیشه‌ی خدا با while است.

1. While I was parking my car, I hit the car behind.
2. We talked while we walked.

(۱) وقتی داشتم ماشینم را پارک می‌کردم، زدم به ماشین عقبی. (پارک کردن، یک عمل طول‌کشنده است اما تصادف کردن، یک عمل لحظه‌ای است. این دو عمل هم‌دیگر را قطع کرده‌اند.)  
(۲) درحین این که قدم می‌زدیم، صحبت می‌کردیم. (قدم زدن و صحبت کردن، دو عمل طول‌کشنده و موازی هستند که با هم در حال انجام‌اند.)

در کتاب سال چهارم، ۴ درس از مجموع ۸ درسی که باید بخوانید به حرف ربط اختصاص دارد. حروف ربطی که شما می‌خوانید، دو جمله‌ی ساده را به هم وصل می‌کنند و یک جمله‌ی مرکب می‌سازند. این حروف ربط می‌توانند هم در ابتدای جمله‌ی مرکب و هم در وسط آن قرار بگیرند. جمله‌ی بعد از حرف ربط را، جمله‌ی وابسته (پیرو) و جمله‌ی دیگر را، جمله‌ی هسته (پایه) می‌نامند. شما در درس ۱، با ۳ خانواده متفاوت از این حروف ربط و اعضای آنها آشنا خواهید شد. این ۳ خانواده عبارتند از: حروف ربط بیان‌کننده زمان، حروف ربط بیان علت و حروف ربط دوتایی.

## الف) حروف ربط بیان‌کننده زمان

این حروف ربط، ارتباط زمانی بین دو جمله را بیان می‌کنند. کلمات آشنای زیر همگی حرف ربط بیان‌کننده زمان به حساب می‌آیند.

وقتی	WHEN	BEFORE	قبل از این که
وقتی، در تمام مدتی که	WHILE	UNTIL/TILL	تا، تا این که
در حین این که، وقتی	AS	AS SOON AS	به محض این که
بعد از این که	AFTER	SINCE	از وقتی که

مبادا هول برتان دارد که: «ای بابا! چطور این همه حرف ربط را حفظ کنیم؟» راستش، از بین تمام اعضای این خانواده، شما باید با سه مورد آشنا شوید. این سه مورد هم عبارتند از when و while و as. پس کار چندان سختی پیش رو ندارید.

یادتان باشد که به خاطر سپردن معنی حروف ربط به شما کمک می‌کند تا معنی جملات و متون انگلیسی را راحت‌تر درک کنید. پس بد نیست که یک بار دیگر به جدول بالا نگاه کنید. عیبی که ندارد، دارد؟

## الف-۱) حرف ربط When (وقتی) و سه کاربرد مهم آن

● کاربرد اول؛ دو عمل متوالی: اگر دو عمل، با فاصله‌ای اندک و به دنبال هم انجام شده باشند، می‌توانیم دو جمله‌ی مربوطه را با when به یکدیگر متصل کنیم.

1. When I got home, I took a bath.
2. When he left school, he went to work in a shop.

(۱) وقتی رسیدم خانه، به حمام رفتم. (اول رسیدم خانه، بعد رفتم حمام.)  
(۲) وقتی مدرسه را ترک کرد، در مغازه‌ای مشغول به کار شد. (اول مدرسه را ترک کرد، بعد رفت سر کار.)

هم یکسان است. یکی شان رایج تر است، یکی شان رسمی تر است و یکی شان هم قدیمی تر. اما این ها به من و شما ربطی ندارد. ما باید در هنگام حل تست، هر سه را به یک چشم نگاه کنیم.

### حواس تان باشد

در کتاب «زبان ۱» از حرف ربط **since** (از وقتی که ... تا حالا) در جملات حال کامل و برای نشان دادن زمان شروع عمل استفاده می کردیم. همین چند خط پیش هم دیدیم که **as** (وقتی) برای نشان دادن هم زمانی دو عمل به کار می رفت. پس حواس تان باشد که بعضی از حروف ربط، معانی و کاربردهای متفاوتی می توانند داشته باشند. باید دقت خود را بیشتر کنید تا کاربردهای متفاوت یک حرف ربط را از هم تشخیص بدهید.

### ج) حروف ربط دوتایی

این دسته از حروف ربط می توانند دو جمله و یا دو بخش از یک جمله را به هم ربط بدهند. اینکه چرا به آنها می گویند حرف ربط دوتایی، یک دلیل بسیار ساده دارد: همه شان از دو قسمت تشکیل شده اند. به جدول زیر دقت کنید:

WHETHER ... OR ...	چه ... چه ...
EITHER ... OR ...	یا ... یا ...
NEITHER ... NOR ...	نه ... نه ...
NOT ONLY ... (BUT) ALSO ...	نه تنها ... بلکه ...
BOTH ... AND ...	هم ... هم ...

1. Whether you are fat or thin, you can use this machine to keep fit .
2. Either you leave now or I call the police!
3. Neither my mother nor my father went to university.
4. Not only did he come late, he also forgot his book.
5. This tennis tournament is open to both amateurs and professionals.

- ۱) چه چاق باشید چه لاغر، می توانید از این دستگاه برای حفظ تناسب اندام خود استفاده کنید.
- ۲) یا الآن می روی یا پلیس را خبر می کنم.
- ۳) نه پدرم و نه مادرم، هیچ یک به دانشگاه نرفتند.
- ۴) نه تنها دیر آمد، بلکه کتابش را هم فراموش کرده بود.
- ۵) هم آماتورها، هم حرفه ای های می توانند در این تورنمنت تنیس شرکت کنند.

● یک خبر خوش برای آنهایی که میانه ای چندانی با زبان انگلیسی ندارند؛ از بین اعضای این خانواده، فقط کافی است کاربرد و معنی یکی شان را به خاطر بسپارید. اگرچه بقیه در لابلای کتاب درسی به چشم می خورند اما در بحث گرامر، کتاب تان فقط به **whether - or** اشاره کرده است.

### الف-۳) حرف ربط As (وقتی، هرچه، درحین این که)

دو عمل متناسب: وقتی دو عمل به تناسب هم کم یا زیاد شوند، برای نشان دادن این تناسب از **as** (هرچه) استفاده می کنیم. در این جملات، معمولاً صفات و قیود تفضیلی (برتر) به چشم می خورد. البته یادتان نرود که **as** می تواند به جای **while** هم به کار برود.

1. He gets more attractive as he gets older.
2. We talked as we walked.

۱) هر چه سن او بالاتر می رود، جذاب تر می شود.

۲) در حین این که قدم می زدیم، صحبت می کردیم.

### مته به خشخاش نگذارید، لطفا!

حرف ربط **as**، به عنوان حرف ربط زمان، کاربردهای متعدد دیگری نیز دارد که کتاب درسی تان نخواست است به آنها اشاره کند. راستش را بخواهید، در رابطه با کاربرد **as** برای ربط دو عمل متناسب، کتاب تان هیچ حرفی نزده اما چنین جملاتی در متن درس زیاد دیده می شود (مثلاً صفحه ۴ کتاب درسی، همان خط اول). اما اصلاً جای نگرانی نیست. شما هم لازم نیست زیاد مته به خشخاش بگذارید. به خاطر داشته باشید که سوالات گرامر در آزمون سراسری، محدود و تقریباً همیشه محدود به مباحث کتاب درسی است.

### ب) حروف ربط بیان علت

این حروف ربط، رابطه علت و معلولی بین دو جمله را نشان می دهند. در زبان فارسی، تا دل تان بخواهد از این نوع حرف ربط داریم: «زیرا، چون، از آنجایی که، به این خاطر که، به این علت که و غیره». در زبان انگلیسی هم از این نوع حرف ربط زیاد داریم اما سه تای آنها از بقیه رایج تر است. کتاب شما نیز تنها به همین سه مورد اکتفا کرده است.

BECAUSE	چون، چون که، زیرا، برای این که
AS	چون، زیرا، از آنجایی که
SINCE	چون، زیرا

1. As I was too hungry, I stopped to buy a sandwich.
2. She didn't go out because it was raining.
3. Since the exercise is too easy, we can easily do it.

۱. چون گرسنه بودم، ایستادم تا ساندویچ بخرم.

۲. او بیرون نرفت چون داشت باران می آمد.

۳. چون این تمرین بسیار آسان است، می توانیم به راحتی آن را انجام بدهیم.

● این سه حرف ربط تفاوت چندانی با هم ندارند. هر سه می توانند در آغاز و یا در وسط یک جمله مرکب به کار بروند. معنی شان

سراسری، هنر، ۱۳۹۰

**I've offered her the job, but I don't know ..... she'll accept it.**

- 1) whereas                      2) since  
3) because                      4) whether

**پاسخ تشریحی**

کار را به او پیشنهاد کرده‌ام، اما نمی‌دانم ..... آن را خواهد پذیرفت (یا نه).

- ۱) در حالی که (گرامر درس ۵)                      ۲) چون - از وقتی که  
۳) چون                      ۴) چه - که آیا

در این تست از **whether** در معنی «که آیا» استفاده شده.

سراسری، تجربی، ۱۳۸۷

**Carlos had lots of free time and read a lot of books and magazines ..... he was in London.**

- 1) because                      2) while  
3) during                      4) since

**پاسخ تشریحی**

کافی است جمله را درست ترجمه کنید:

کارلوس وقت آزاد زیادی داشت و کتاب‌ها و مجلات زیادی خواند ..... در لندن بود.

- ۱) چون                      ۲) وقتی  
۳) در طی                      ۴) چون - از وقتی که

پاسخ صحیح، گزینه ۲ است؛ اما چرا گزینه ۳ یا ۴ نمی‌توانند درست باشند؟ چون **during** یک حرف اضافه است، نه حرف ربط؛ و بعد از خود به اسم احتیاج دارد، نه جمله. گزینه ۴ هم در معنی «از وقتی که» شاید به معنی کلی جمله بخورد، اما دچار یک مشکل گرامری است. همان‌طور که قبلاً هم دیدید، **since** در معنی «از وقتی که» نیاز به جمله‌ی حال کامل دارد. در صورتی که در این تست، جمله‌ی هسته (پایه) در زمان گذشته ساده است، نه حال کامل.

در کتاب نیامده است که ...

حرف ربط **whether** می‌تواند نقش حرف ربط پرسشی را هم بازی کند. در این صورت، آن را «که آیا» ترجمه می‌کنیم. در این کاربرد، حضور **or** اجباری نیست. به این جمله‌ها دقت کنید:

**1. She wanted to know whether I could speak English (or not).**

**2. I asked whether he had a driving license (or not).**

- ۱) او می‌خواست بداند که آیا من انگلیسی بلدم (یا نه).  
۲) من پرسیدم که آیا او گواهی نامه رانندگی دارد (یا نه).

● برای حل تست‌های حرف ربط، نیازی نیست عملیات محیرالعقول انجام بدهید. کافی است به درک کلی معنی جمله رسیده باشید و معنی حروف ربط هم یادتان باشد. به عبارت دیگر، باید به ترجمه‌ی جمله تسلط داشته باشید. فقط همین!

سراسری، زبان، ۱۳۹۰

**We were watching TV all evening ..... we had nothing better to do.**

- 1) as                      2) if  
3) so that                      4) whether

**پاسخ تشریحی**

کل عصر را تلویزیون تماشا می‌کردیم ..... هیچ کار بهتری برای انجام دادن نداشتیم.

- ۱) چون - در حین این که                      ۲) اگر (گرامر پایه)  
۳) تا (گرامر درس ۶)                      ۴) چه - که آیا

رابطه علت و معلولی روی جمله سنگینی می‌کند. معلوم است که باید گزینه ۱ (چون) را برای بیان علت انتخاب کنیم.

● دیدید؟ برای حل تست حرف ربط، فقط دانستن معنی جمله کافی است. حالا به دو تست دیگر توجه کنید.

A large, glowing yellow sphere is centered in the upper half of the image. The text "eBayFarsi" is written across the sphere in a stylized font, with "eBay" in white and "Farsi" in pink. The background is a dark brown wood-grain texture. Below the sphere is a horizontal gold band, and below that is a dark brown floor with a radial light effect emanating from the center.

eBayFarsi

بازارچه خرید و فروش کتاب و محصولات آموزشی ایبی فارسی

<http://eBayFarsi.com>

مجله آنلاین نقد و بررسی محصولات آموزشی ایبی فارسی

<http://mag.eBayFarsi.com>